

Tab. 5 Domácnosti podle čistého příjmu po odečtení nákladů na bydlení ve vztahu k životnímu minimu
e/ Subjektivní názory (%)

Životní podmínky
Statistics on Income and Living Conditions

Households by relation of net income after deducting housing costs to subsistence minimum
e/ Opinions (%)

Rok 2021
Year 2021

	Násobky životního minima					Multiple of subsistence minimum					
	méně než ŽM less than 1	1,00 - 1,49 ŽM 1,00 - 1,49	1,50 - 1,99 ŽM 1,50 - 1,99	2,00 - 2,39 ŽM 2,00 - 2,39	2,40 - 2,99 ŽM 2,40 - 2,99	3,00 - 3,99 ŽM 3,00 - 3,99	4,00 - 4,99 ŽM 4,00 - 4,99	5,00 - 5,99 ŽM 5,00 - 5,99	6,00 - 6,99 ŽM 6,00 - 6,99	7,00 a více ŽM 7,00 or more	
Počet domácností absol.	104 328	76 860	121 007	184 198	418 705	1 078 880	852 856	542 470	376 767	740 056	Number of households abs.
Problémy s bydlením:											Problems with dwelling:
vlhkost v bytě	18,0	8,0	9,0	11,2	7,1	5,6	6,9	5,1	3,9	3,6	dampness
tmavý byt	6,8	6,8	5,0	4,4	2,7	2,4	2,5	2,3	1,6	2,0	too dark, not enough light
hluk z domu, resp. ulice	24,2	17,0	11,5	18,0	11,2	12,4	11,7	13,1	13,8	15,6	noise from neighbours, from the street
znečištěné okolní prostředí	18,3	15,2	7,6	8,8	9,4	6,6	7,1	7,1	7,4	9,4	pollution, grime
vandalství, kriminalita v okolí	13,0	13,2	5,8	8,8	7,1	4,5	4,1	4,5	3,7	5,9	vandalism, criminality in the area
Náklady na bydlení jsou:											Housing costs:
velkou zátěží	55,7	47,7	43,0	30,5	22,4	14,8	10,8	7,5	6,9	3,8	a heavy burden
určitou zátěží	37,6	47,8	52,4	63,7	70,5	75,6	76,5	77,1	78,2	69,4	somewhat a burden
vůbec nejsou zátěží	6,7	4,5	4,6	5,7	7,1	9,6	12,7	15,4	14,9	26,8	not burden at all
Splácení půjček (kromě bytových) je:											Repayment of loans, hire purchases:
velkou zátěží	7,6	6,7	3,7	4,6	4,0	3,0	2,5	3,0	1,5	1,1	a heavy burden
určitou zátěží	6,2	3,1	3,5	4,8	7,5	8,0	8,1	12,1	15,1	12,9	somewhat a burden
vůbec není zátěží	2,9	1,7	0,2	0,2	0,2	0,9	1,5	2,1	2,1	3,2	not burden at all
netýká se (domácnost půjčky nemá)	83,3	88,5	92,6	90,4	88,4	88,2	87,9	82,8	81,3	82,8	not applicable
Domácnost vycházela s příjmem:											Household ability to make ends meet:
s velkými obtížemi	40,3	23,8	17,0	7,7	5,1	2,0	1,1	-	1,0	0,4	with great difficulty
s obtížemi	22,6	28,2	23,6	19,1	17,0	10,1	5,9	5,2	1,2	1,3	with difficulty
s menšími obtížemi	20,6	31,6	38,7	44,4	40,3	33,2	28,0	21,6	20,5	10,1	with some difficulty
docela snadno	12,0	8,9	14,4	20,6	31,0	42,2	46,9	50,3	50,6	44,1	fairly easily
snadno	3,5	7,5	5,7	6,9	5,9	11,4	15,7	19,0	20,4	31,3	easily
velmi snadno	1,0	-	0,7	1,3	0,7	1,0	2,3	3,7	6,3	12,9	very easily
Domácnost si nemohla dovolit:											Household could not afford:
ročně týdenní dovolenou											annual one-week holiday
mimo domov	66,6	63,1	52,6	48,5	39,3	23,0	15,7	9,1	5,2	2,4	away from home
jíst obden maso	30,4	16,4	18,1	12,2	8,0	4,8	3,0	1,5	1,0	0,4	a meal with meat every second day
dostatečně vytápět byt	17,9	8,5	7,2	7,3	3,7	2,7	1,4	1,4	0,8	0,8	keep home adequately warm
zaplatit neočekávaný výdaj 12800 Kč	78,7	68,7	60,7	48,8	38,4	20,6	13,5	8,9	5,8	3,0	unexpected expenses of CZK 12800
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:											In last 12 month areas on:
nájemného, úhrady za užívání bytu											paying rent, housing cost of flat owners
ano	19,6	9,6	3,2	1,3	2,6	0,9	0,5	0,3	0,2	0,3	yes
ne	69,9	74,2	78,4	70,0	64,0	56,0	53,7	56,8	53,0	61,7	no
netýká se	10,5	16,2	18,4	28,7	33,5	43,1	45,9	43,0	46,9	38,0	not applicable
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu											paying heating, electricity, gas, water
ano	18,3	8,7	4,9	2,2	2,9	1,0	0,7	0,4	0,4	0,4	yes
ne	81,7	90,1	94,6	97,4	97,1	98,9	99,2	99,4	99,6	99,6	no
netýká se	-	1,2	0,5	0,4	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	-	not applicable
splátek hypotéky a jiných půjček na byt											repaying mortgages and other dwelling-related loans
ano	1,7	0,3	-	-	0,6	0,1	0,3	0,2	0,5	0,4	yes
ne	2,6	3,7	2,4	13,5	12,9	15,0	17,3	24,0	29,2	30,7	no
netýká se	95,7	96,0	97,6	86,5	86,5	84,9	82,4	75,9	70,3	69,0	not applicable
splátek ostatních půjček a úvěrů											repaying other loans
ano	1,9	2,0	1,6	0,9	1,1	0,5	0,2	0,3	0,2	0,3	yes
ne	14,8	9,5	6,3	8,7	10,5	11,4	11,9	16,9	18,5	17,0	no
netýká se	83,3	88,5	92,2	90,4	88,4	88,1	87,9	82,8	81,3	82,8	not applicable